



Orbegozo

CALEFACTOR CERÁMICO TIPO SPLIT - MANUAL DE INSTRUCCIONES
SPLIT TYPE CERAMIC HEATER - INSTRUCTION MANUAL
CHAUFFAGE CERAMIQUE SPLIT MANUEL D'INSTRUCTIONS - MANUEL D'INSTRUCTIONS
AQUECEDOR CERAMICO SPLIT - MANUAL DE INSTRUÇÕES



SP 6000

SONIFER, S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia
España
E-mail: sonifer@sonifer.es
Made in P.R.C.

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Lea las instrucciones de seguridad y funcionamiento cuidadosamente antes de
empezar a utilizar su Split. Por favor, guarde este manual en un lugar seguro.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

Read the safety instructions and the operating instructions through carefully before
starting to use your split heater. Please keep this booklet in a safe place

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Lisez attentivement les instructions de sécurité et de fonctionnement avant de
commencer à utiliser votre split. Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr.

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.

Leia as instruções de segurança e funcionamento cuidadosamente antes de começar
a utilizar o seu split. Por favor, guarde este manual num local seguro.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
5. No desconecte nunca tirando del cable.
6. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
7. No manipule el aparato con las manos mojadas.
8. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
9. Antes de su limpieza observe que el aparato está

desconectado.

10. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
11. Este aparato es sólo para uso doméstico.
12. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede solicitarla por correo electrónico a través de sonifer@sonifer.es
13. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

- ADVERTENCIA: En orden de evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el aparato de calefacción



- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- PRECAUCIÓN: Algunas partes de este aparato

pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

- El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
- No situar el aparato próximo a mobiliario, entelados, cortinas, ropas de cama y otros materiales inflamables ya que hay riesgo de incendio.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato de calefacción no está equipado con un dispositivo de control de la temperatura de la habitación. No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que estén ocupadas por personas que no puedan abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.
- El aparato debe instalarse de forma que los interruptores, termostato, toma móvil de conexión, no puedan ser tocados directa o indirectamente por una persona que se encuentre en la bañera o ducha.
- El aparato de calefacción debe ser instalado por lo menos a 1,8m por encima del suelo.
- Una vez colgado el aparato en la pared, la salida del aire debe quedar hacia abajo y horizontal. No coloque el aparato diagonalmente o de cualquier otra forma.
- No usar este aparato de calefacción con un programador, temporizador u otro dispositivo que

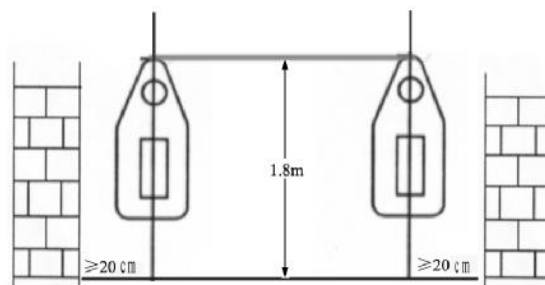
conecte el aparato de calefacción automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el aparato de calefacción está cubierto o colocado incorrectamente.

- Mantenga el aparato a 1 metro de distancia como mínimo de materiales combustibles como muebles, cortinas, ropa de cama, prendas de vestir o papel.
- No usar el aparato en lugares donde pueda haber gasolina, pintura o cualquier líquido inflamable o gas explosivo.

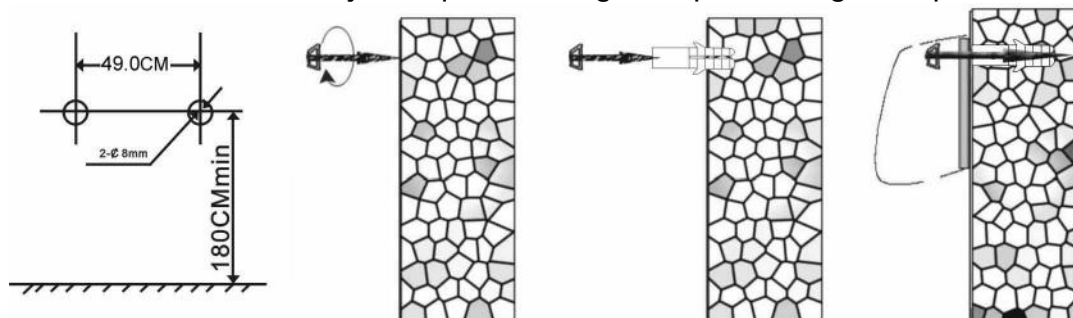
DATOS TÉCNICOS

Tipo	Descripción	Tensión	Frecuencia	Potencia
SP 6000	Control remoto	220-240V	50 Hz	1000W/2000W

INSTALACIÓN EN LA PARED



Haga dos agujeros en la pared que tenga una altura mínima de 1.8m con respecto al suelo. El diámetro debe de ser igual al de los tacos de fijación suministrados. Introduzca los tacos de fijación en los agujeros y atornille los tornillos suministrados dejando que sobresalgan un poco. Cuelgue el aparato en los tornillos.

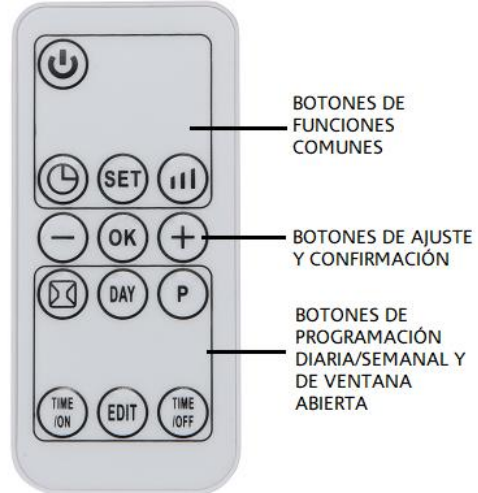


INSTRUCCIONES DE USO (PANEL DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA)

PANEL DE CONTROL

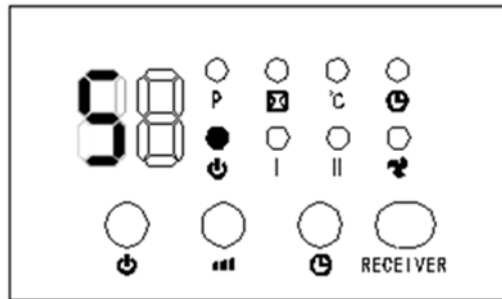



MANDO A DISTANCIA

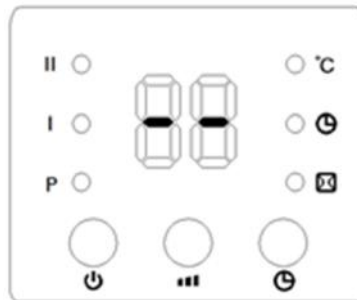



Funcionamiento (panel de control y mando a distancia)

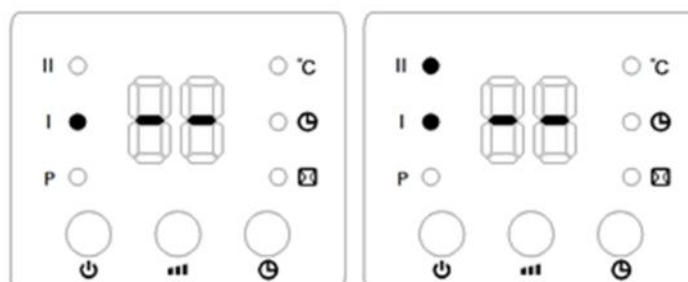
1. Enchufe y conecte el aparato con el interruptor 0/I, estará en modo Standby y la pantalla mostrará "S".





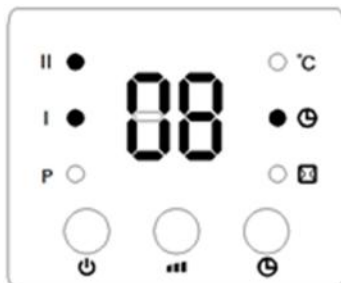
2. Pulse botón , se activará el modo ventilador y el display mostrará "- -".





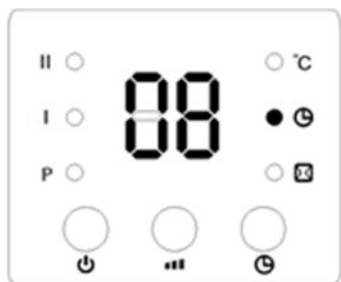
3. Pulse el botón  una vez, el producto funcionará a mínima potencia (1000W) y la pantalla mostrará "- - /I". Púlselo otra vez y funcionará a potencia máxima de calefacción (2000W) y la pantalla mostrará "- - /I/II".



4. Pulse el botón  para ajustar el temporizador (1-12 horas) mientras esté en funcionamiento. Pulse el botón 1 vez e incrementará 1 hora de temporizador. Después de ajustar el temporizador, la pantalla mostrará el tiempo seleccionado durante 5 segundos, después volverá a mostrar la pantalla que había anteriormente, mientras tanto el logo  se encenderá en la pantalla. Abajo se muestra ejemplo de display con 8H de temporizador:



5. Temporizador de encendido. En standby, pulse el botón temporizador , así ajustará el temporizador para encender el calefactor de 1-12 horas. Después de realizar el ajuste la pantalla mostrará tiempo para encender el aparato y el logo de temporizador . El número en la pantalla decrecerá en 1 cada hora que pase. Cuando pasen las horas seleccionadas, el calefactor se encenderá automáticamente. Se selecciona 23°C de temperatura por defecto en esta opción. Vea un ejemplo para un temporizador de encendido de 8 horas.













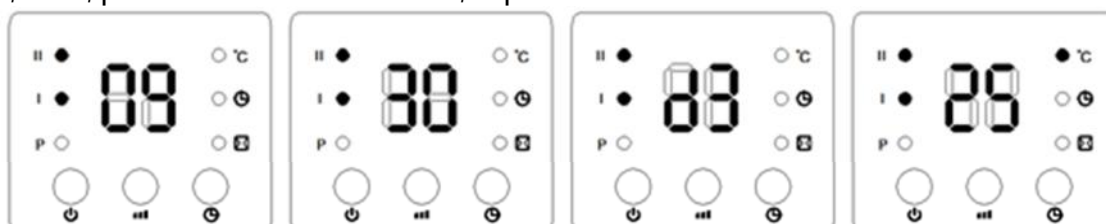
Nota: Si no ajusta la temperatura ni la programación semanal, el calefactor se apagará automáticamente

Funcionamiento mando a distancia

Nota: Durante su uso asegúrese de que el mando apunta al receptor del aparato para que funcione bien.

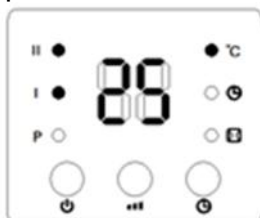
1. Ajuste de HORA/DIA actual (puede ajustar ambos en modo standby o mientras esté en funcionamiento):

Pulse el botón  una vez, la pantalla muestra "12" por defecto, pulse "/

 para ajustar la hora actual (24 horas en total); pulse  otra vez, la pantalla mostrará los minutos "30", pulse "/ para ajustar los minutos actuales (00-59 minutos); vuelva a pulsar  una tercera vez, la pantalla mostrará el día "d1", pulse "/ para seleccionar el día actual (Lunes-Domingo: d1-d7). Por último pulse  para confirma la configuración, la pantalla mostrará lo anterior a este ajuste. Por ejemplo: Ajuste Miércoles, 9:30 AM, 25°C, potencia alta de calefacción, la pantalla sería así:


Nota: sobre ajuste HORA/DIA, esté se mantendrá mientras el aparato esté en funcionamiento o en standby. Si apaga el aparato o lo desenchufa esta configuración se borrará y tendrá que volver a ajustarla.

2. Ajuste de temperatura. Mientras el calefactor esté en funcionamiento, pulse “+/-” la pantalla mostrará “23” por defecto. Pulse “+/-” para ajustar la temperatura deseada (rango de temperatura 10-49°C), pulse “OK” para confirmar el ajuste de temperatura. Por ejemplo: la temperatura actual de la habitación es 15°C, seleccione en el calefactor 25°C, la pantalla mostrará:



Nota: Cuando ajuste una temperatura, el calefactor funcionará de manera inteligente así:

- Si la temperatura de la habitación es 2°C o más baja que la temperatura seleccionada, el calefactor funcionará a potencia máxima.
- Si la temperatura de la habitación está a menos de 2°C de la temperatura seleccionada sin alcanzarla, el calefactor funcionará a potencia mínima.
- Si la temperatura de la habitación es igual a la temperatura seleccionada, funcionará en modo ventilador durante 30 segundos para enfriar el aparato y proteger los componentes de éste, después entrará en modo standby.
- Después de esto si la temperatura de la habitación baja más de 2°C de la temperatura seleccionada el calefactor se volverá a encender y funcionará de la manera anteriormente descrita.

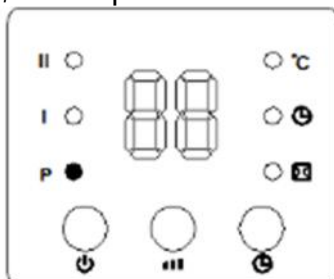
Si quiere cancelar la temperatura seleccionada, pulse “||” para seleccionar calefacción a potencia mínima o máxima en lugar de una temperatura, el símbolo “°C” se apagará en la pantalla y se mostrará “- -”.

Ajuste programa semanal (solo disponible con el mando a distancia)

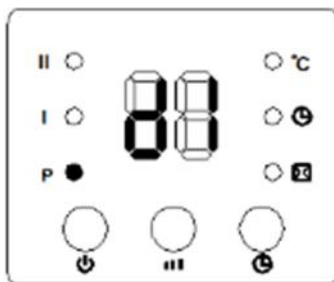
Después de ajustar la HORA/DIA siga las siguientes instrucciones para ajustar un programa semanal.

a. Pulse “⏻”, el aparato entra en modo funcionamiento.


b. Pulse “P”, en la pantalla aparecerá “P”, indica que está en el modo programación semanal.

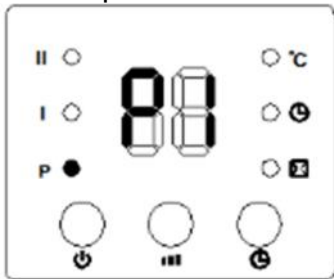




c. Pulse “DAY”, en la pantalla aparecerá d1~d7, ajuste el día que quiera programar (Lunes-Domingo: d1~d7). Ejemplo de Lunes.

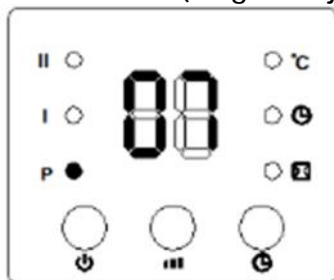




Nota: Hay que distinguir entre día de la semana (d1~d7) y periodo de funcionamiento en cada día (P1~P6).

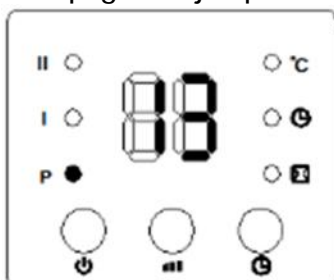
d. Pulse , la pantalla mostrará P1~P6 (para cada día, se puede seleccionar un máximo de 6 periodos de tiempo). Por ejemplo: primer periodo de tiempo P1.




e. Pulse , la pantalla mostrará "00" por defecto. Pulse  continuamente para seleccionar la hora de encendido. Ejemplo de hora de encendido 7:00 am (rango de ajuste de hora: 0-24h).










f. Pulse , la pantalla mostrará la hora de encendido seleccionada anteriormente. Pulse  continuamente para seleccionar la hora de apagado. Ejemplo de hora de apagado 13:00:



g. Pulse "/" para ajustar la temperatura deseada (rango de temperatura 10-49°C).





h. Por último pulse  para confirma la configuración. Repita los pasos b-g para poder programar más días.



i. Para cancelar la programación semanal, pulse , la luz "P" en la pantalla se apagará. Para programación está apagada. El aparato volverá a funcionar en modo previo.

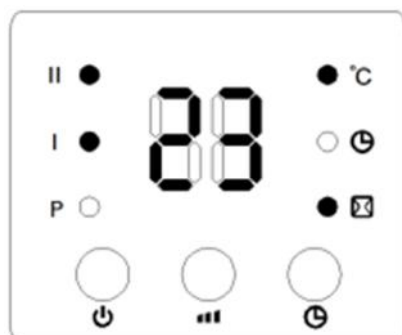
- Después de que la programación esté ajustada, pulse  /  /  /  para ver la programación asignada a cada día y a cada periodo.
- Pulse "/" para seleccionar la temperatura desea en cada programa.
- Las horas de encendido van de 0-24 horas, no se puede programar minutos.
- La hora de apagado no puede ser menor que la hora de encendido.

- Cuando la hora de encendido es la misma que la hora de apagado, el calefactor entra en modo standby.

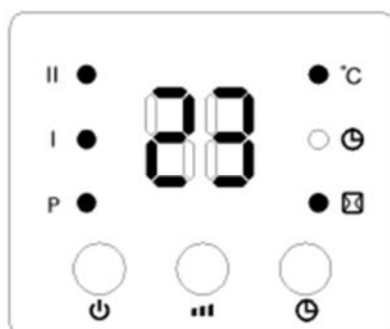
Ajuste de la función detección de ventana abierta (solo con el mando a distancia).

- Pulse , el calefactor empezará a funcionar. Espere que caliente un tiempo para estabilizar el ambiente.
- Pulse  en el mando, se encenderá el símbolo . La pantalla mostrará "23" como temperatura por defecto. Pulse "+" / "-" para seleccionar su temperatura objetivo. Durante el modo detección de ventana abierta, si la temperatura de la habitación cae de 5-10°C durante 10 minutos, el calefactor se parará y entrará en modo standby durante 30 minutos. Si quiere volver a encenderlo pulse  otra vez.

Para desconectar la función detección de ventana abierta pulse  otra vez y el símbolo  se apagará en la pantalla. Ejemplo de cómo se vería la pantalla con la situación siguiente: temperatura de la habitación más baja de 23°C, temperatura seleccionada 23°C, función detección de ventana abierta encendida.



Función detección de ventana abierta y programación semanal pueden funcionar a la vez. El calefactor funcionará depende de la programación y temperatura seleccionada y si la temperatura de la habitación desciende 5-10°C durante 10 minutos el calefactor se parará y entrará en modo standby.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de limpiarlo. Para limpiar la superficie use un paño suave húmedo (o con algo de detergente). Asegúrese de no echar agua sobre el aparato. No use disolventes orgánicos como gasolina o tolueno.

Si no va a usar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, limpie la superficie y guarde el aparato en su embalaje original en un lugar bien ventilado. Evite lugares húmedos y darle golpes.

Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2.0	KW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0	KW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	2.0	KW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	0	KW	Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	0	KW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0.000	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				Con control electrónico de temperatura interior	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	[sí]
				Con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto		SONIFER SA. Avenida de Santiago 86, 30007, Murcia. Spain.			



Eliminación del electrodoméstico viejo.

En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.


El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
4. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
5. Never pull on the cord when unplugging.
6. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
7. Do not handle the appliance with wet hands.
8. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
9. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
10. This appliance must be installed following the national

regulations for electrical installations.

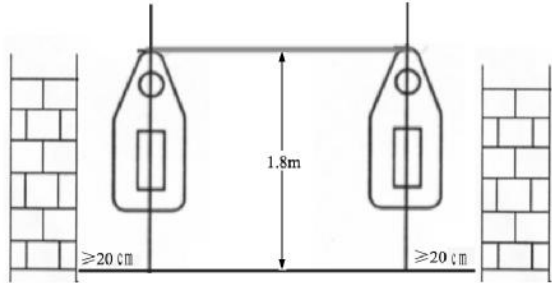
11. This appliance is for household use only.
12. In case that you need a copy of the instruction manual, you can ask for it writing an email to sonifer@sonifer.es.
13. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.
 - **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater 
 - Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
 - Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
 - **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
 - The device should not be placed immediately below a socket base.

- Do not place a heater in use near curtains, furniture, wood paneling or combustible material which can deteriorate with heat.
- **WARNING:** This heater isn't equipped with a temperature control room. Do not use this heater in small rooms that are occupied by people who cannot leave the room by themselves, unless you provide surveillance.
- The appliance must be installed so that the switches, thermostat and power cable cannot be touched directly or indirectly by a person in the bath or shower.
- The heating appliance must be installed at least 1.8 m above the ground.
- The air outlet must be hanged downward on the wall and horizontal. Do not install the appliance differently or diagonally.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Keep the appliance at least 1 meter away from flammable materials, such as furniture, curtains, bed clothing, clothes or paper.
- Do not use the heater in areas where petrol, paint or other flammable substances are used or stored.

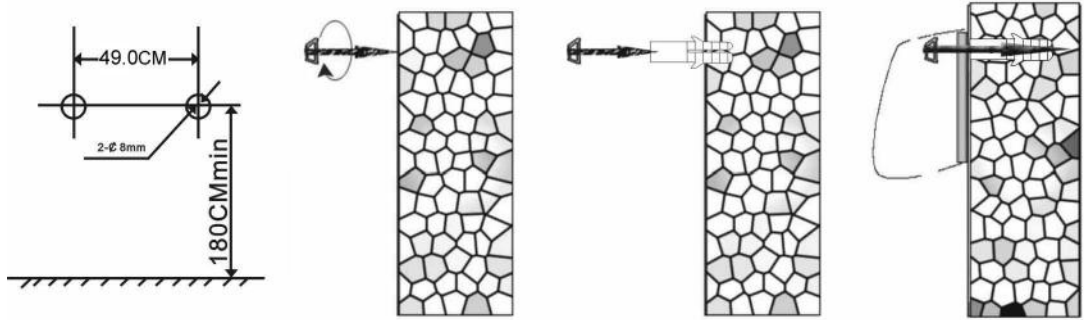
TECHNICAL DATA

Type	Specification	Voltage	Frequency	Power
SP 6000	Remote Control	220-240V	50 Hz	1000W/2000W

INSTALLATION ON THE WALL

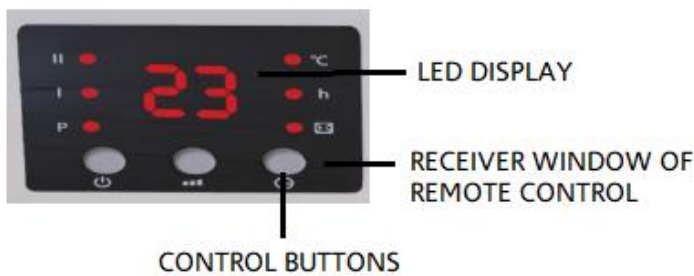


Drill two holes in wall and have a distance of 1.8m from the ground. The diameter of the hole just contained the inflated plastic pipe. Introduce inflated plastic pipe into the holes and screw supplied screws letting them stick out a little. Hang the appliance on the screws.

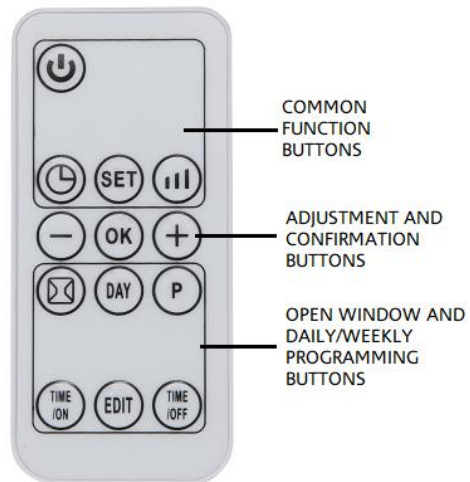


FUNCTION OPERATION (CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL)

CONTROL PANEL

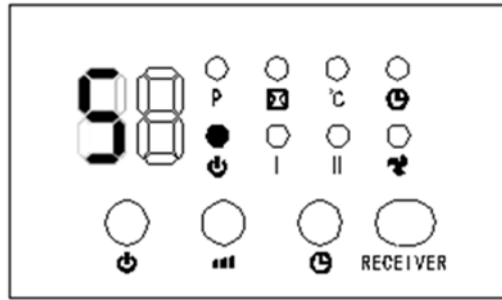



REMOTE CONTROL

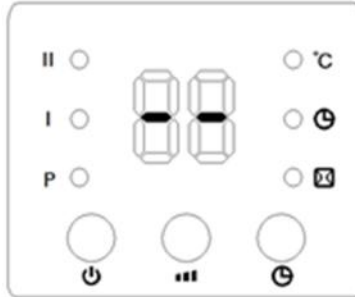



Control panel operation

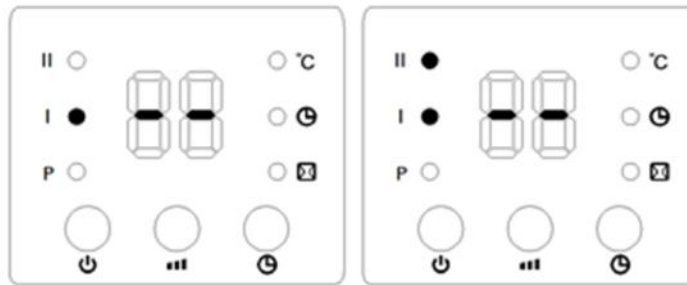
1. Plug in and switch on by pressing the red switch 0/I, enter into standby mode and display shows "S".





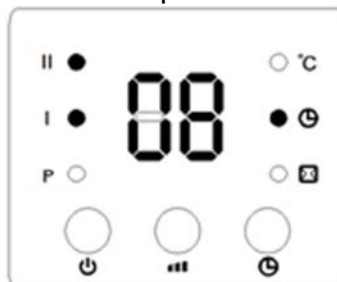
2. Press  button, enter into fan mode and display shows "- -".





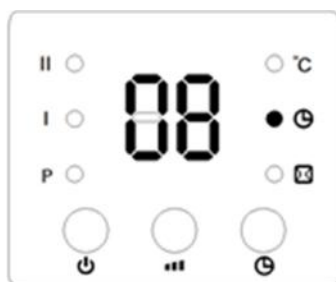
3. Press  button once, the product Works with low heating (1000W) and display shows "- -/I". Press again, changes to high heating (2000W) and display shows "- -/II".



4. Press  button to set timer (1-12 hours). Pressing the button one time increases one hour for timer. After setting time, the display will show current setting time for 5 seconds, then resume to previous display, meanwhile the light of  will on. Below photo is an example of setting 8h:



5. "Turn on" timer: in standby mode, press  timer button, you can set the appointment turn-on time in 1-12 hours. After complete setting, the display shows the appointment turn on time and also the light  is on. The display automatically decreases 1 hour for each hour passed. When the appointment power-on time arrived, the product will automatically turns on. The default setting temperature is 23°C during appointment turn-on. Below pictures is an example to set appointment turn on time to 8 hours:

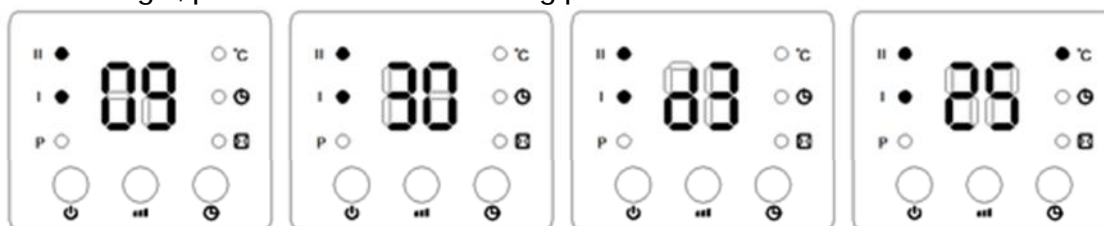


Note: If not setting the temperature and weekly program, the product will automatically turn-off after 12 hours of continuous work and enter into standby.

Function operation (ONLY by remote control)

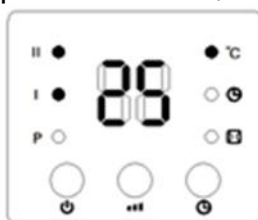
Note: During use of remote control ensure it aim to receiver on appliance to work correctly.

1. Set current TIME/DAY (can set both under standby mode & working status): Press **SET** button for one time, the display shows the hour, press "**+/-**" to set current hour (24 hours); press **SET** again, display shows minutes, press "**+/-**" to set current minute (00-59 minutes), then press **SET** for third time, the display shows the day "d1", press "**+/-**" to set current day (Monday-Sunday: d1-d7). The press **OK** to confirm the setting, display will show previous settings. For example: setting to Wednesday, 9:30 under 25°C under heating II, please refer to the following photos:





Note: about setting HOUR/DAY, it keeps while the appliance is working or in standby. If you switch off or unplug this configuration will erase and you have to set it again.

2. Set temperature. During working status, press "**+/-**", display shows "23" as default. Press "**+/-**" to set desired temperature (temperature range 10-49°C), press **OK** to confirm the setting. For example: the room temperature is 15°C, when set temperature to 25°C, the display shows as below:





Note: When setting temperature, appliance will use SMART working way:

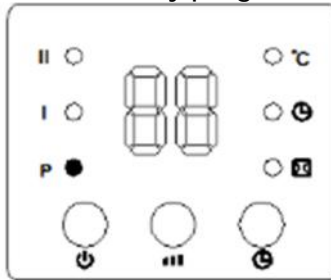
- If room temperature is 2°C or lower than set temperature, the heater will work in max power heating.
- If room temperature is less than 2°C of set temperature without reach it, heater will work in min power heating.
- If room temperature is the same as set temperature, heater will work in fan mode for 30 seconds to cool down the appliance and protect its components, after that it will enter in standby mode.
- After this situation if room temperature is lower than 2°C of set temperature, heater will turn on again and work as same way.


If you want to cancel the setting temperature, press  button to choose the heating I or II, the product will work without setting temperature. While the display  will go off and will show "- -".

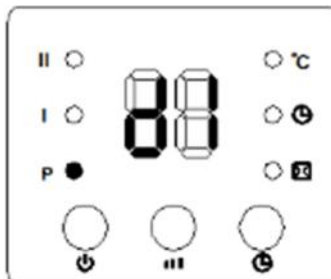
Set weekly program (ONLY by remote control)

After complete setting of current TIME/DAY, below is the steps to set weekly program:


- a. Press , the product enter into working status.
- b. Press , the display shows "P", it enter into weekly program setting.

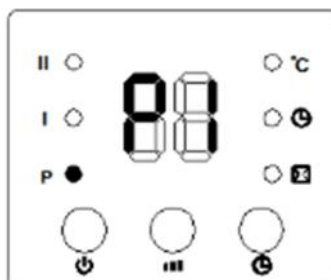


- c. Press , display will show d1~d7, set day which you want to program (Monday-Sunday: d1~d7). Example for Monday below.

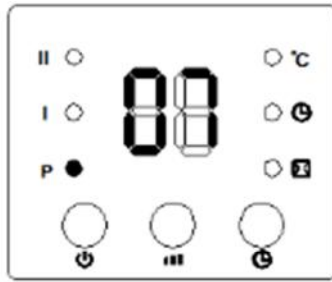




Note: It is necessary to distinguish between day of the week (d1-d7) and period of operation in each day (P1~P6).

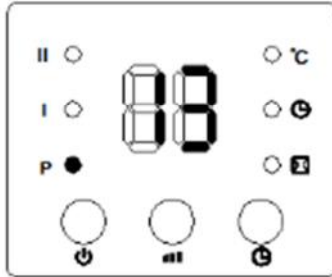
- d. Press , display will show P1~P6 (in each day, you can set max. 6 periods of time). For example: First period of time P1.



- e. Press , display will show "00" by default. Press  continuously for select time of switch on. Example of TIME ON 7:00 am (range setting hours: 0-24h).










F. Press , display will show before selected time of switch on. Press  continuously to set the switch off time. Such as set the shutdown time at 13:00:




G. Press "/ " to set the target temperature (temperature range 10-49°C).






H. By last press  to confirm the configuration. Repeat step b-g to set more days.

i. To cancel the weekly program, press , "P" light in display will light off. The weekly program will be off. The heater will work in previous mode.

- After weekly program is set, press  /  /  /  to check the program of each day and each period..
- Press "/ " to check the desired temperature in each program.
- The switch on periods goes 0-24 hours, you can set the minutes.
- TIME OFF cannot be less than TIME ON.
- When TIME ON is the same as TIME OFF, heater will be into standby mode.

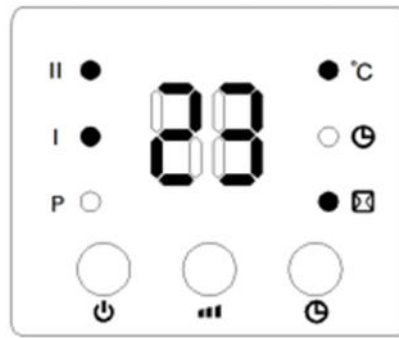
Set open window detection (only by remote control).

a. Press , heater will enter into working status. Heating for a moment until stable.

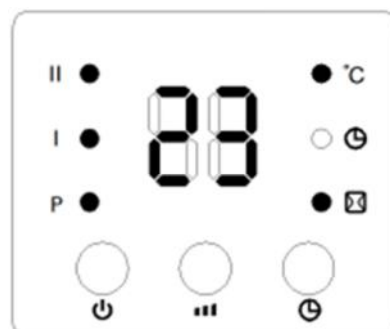
b. Press  by remote control, it will light the logo  in display. Display will show "23" as default temperature. Press "/ " to set target temperature. During open window detection mode, if room temperature drops 5-10°C for 10 minutes, the heater will stop working and enter into standby mode for 30 minutes. If you want to turn it on again press .

To disconnect open window detection mode press  again and symbol  will turn off in display.

Example of display with follow situation: room temperature lower than 23°C, selected temperature 23°C, open window detection mode turn on.



c. Open window detection mode and weekly program can work at the same time. Heater will work depending the program and set temperature and if room temperature drops 5-10°C for 10 minutes the heater will stop working and enter into standby mode.



CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug from the outlet before cleaning. Allow to cool before cleaning the appliance. To clean the surface use the soft wet cloth (or cloth with some scour). Make sure that do not pour water on to the appliance. Do not use any organic solvents such as gasoline or toluene.

If you do not use the appliance for a long time, wipe off the surface and store the appliance in the original packing box at a well-ventilated place. Avoid dampness and impacts.

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	KW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	KW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	KW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
At nominal heat output	el_{max}	0	KW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el_{min}	0	KW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el_{SB}	0.000	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[no]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[yes]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with working time limitation	[yes]
				with black bulb sensor	[no]
Contact details info	SONIFER SA. Avenida de Santiago 86, 30007, Murcia. Spain.				



Disposal of old electrical appliances.

The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.


Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY: This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

CONSIGNES IMPORTANTES

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. **ATTENTION:** Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.
5. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
6. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
7. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
8. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre liquide.
9. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien

débranché.

10. L'appareil doit être installé suivant les normes nationaux pour les installations électriques.
11. Cet appareil est seulement apte pour une utilisation domestique.
12. En cas qui vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le demander à l'adresse e-mail sonifer@sonifer.es
13. AVERTISSEMENT: En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.
 - ATTENTION : ne le couvrez jamais afin d'éviter une surchauffe. 
 - Enfants moins de 3 ans doivent être gardés hors de la portée de l'appareil à moins constamment surveillés.
 - Enfants de 3 ans et de moins de 8 ans ne devraient allumer / éteindre l'appareil s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et à condition qu'ils soient supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil dans un coffret et comprendre les risques que l'appareil a. Les enfants de 3 ans et de moins de 8 ans doivent pas être branché régulière et propre de l'appareil ou d'effectuer l'entretien.
 - ATTENTION: Certaines pièces de cet appareil peut chauffer et causer des brûlures. Il faut veiller en

particulier où les enfants et les personnes vulnérables sont présents.

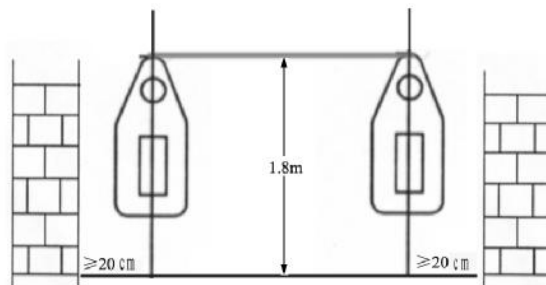
- Le dispositif ne doit pas être placé juste en dessous une base de socket.
- Ne pas placer un appareil de chauffage utilisé à proximité de rideaux, meubles, boiseries ou matériau combustible qui peut se détériorer avec la chaleur.
- **AVERTISSEMENT:** Cet appareil no est équipé d'une salle de contrôle de température. Ne pas utiliser cet appareil dans de petites pièces qui sont occupées par des gens qui ne peuvent pas quitter la salle par eux-mêmes, sauf si vous fournissez la surveillance.
- L'appareil doit être installé de sorte que les interrupteurs, thermostats, prise de branchement mobile ne puissent pas être touchés, directement ou indirectement, par une personne qui se trouve dans la baignoire ou sous la douche.
- L'appareil de chauffage doit être installé à au moins 1,8 m du sol.
- La sortie d'air doit être suspendue sur le mur vers le bas et horizontalement. N'installez pas l'appareil d'une autre façon ou diagonalement.
- N'utilisez pas ce chauffage avec un programmateur ou tout autre dispositif qui l'allume automatiquement, un risque d'incendie existe si le chauffage est couvert ou se trouve en position incorrecte.

- Placez l'appareil à au moins 1m de distance des matières combustibles tels que les meubles, les rideaux, les draps, les vêtements ou le papier.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux risqués ou l'essence, la peinture ou d'autres substances inflammables sont utilisés.

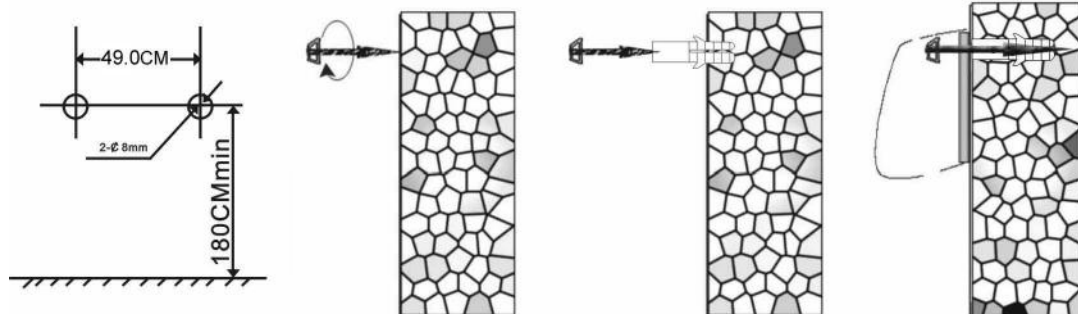
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Spécificité	Tension	Fréquence	Puissance
SP 6000	Télécommande	220-240 V	50 Hz	1000 W/2000 W

INSTALLATION SUR LE MUR



Percer deux trous dans le mur et avoir une distance de 1,8 m du sol. Le diamètre du trou contenait juste le tuyau en plastique gonflé. Introduire un tuyau en plastique gonflé dans les trous et visser les vis fournies en les laissant dépasser un peu. Accrochez l'appareil sur les vis.



FONCTIONNEMENT (PANNEAU DE COMMANDE ET COMMANDE A DISTANCE)

PANNEAU DE COMMANDE

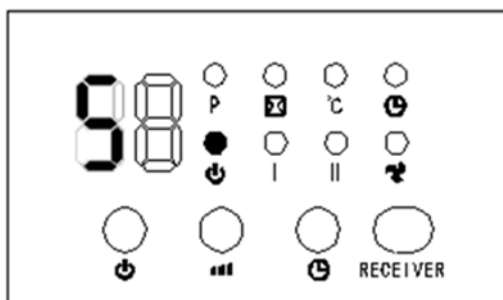



COMMANDE A DISTANCE

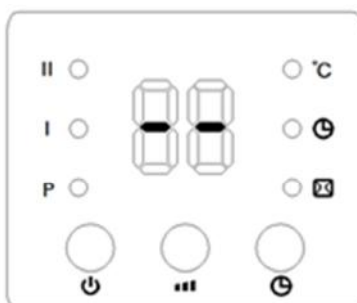



Fonctionnement du panneau de commande

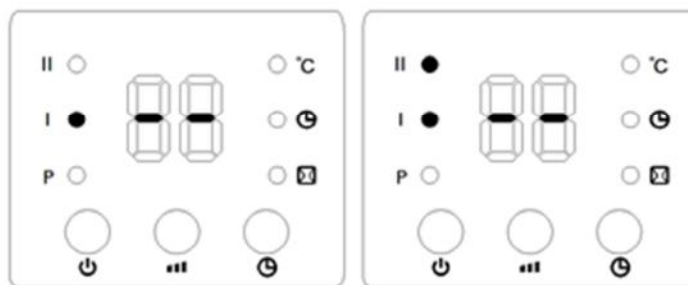
1. Branchez et allumez en appuyant sur le bouton rouge 0 / I, passez en mode veille et l'affichage indique "S".





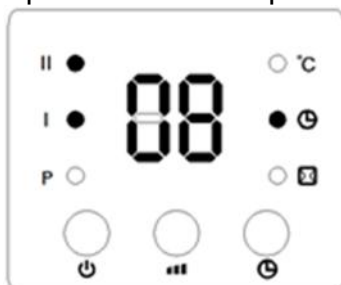
2. Appuyez sur le bouton , entrez en mode ventilateur et l'écran affiche "- -".





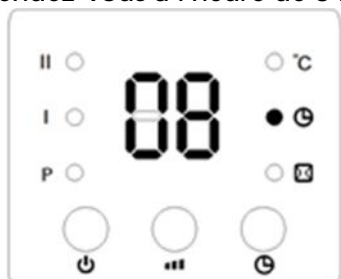
3. Appuyez une fois sur le bouton . Le produit fonctionne avec un chauffage faible (1000W) et l'affichage indique "- - / I". Appuyez de nouveau sur, pour passer en mode de chauffage élevé (2000W) et l'affichage indique "- - / I / II".



4. Appuyez sur le bouton  pour régler la minuterie (1-12 heures). Appuyer une fois sur le bouton augmente d'une heure pour la minuterie. Après le réglage de l'heure, l'écran affichera le temps de réglage actuel pendant 5 secondes, puis reprendra à l'affichage précédent, pendant ce temps la lumière  sera allumée. Ci-dessous la photo est un exemple de réglage 8h:



5. Minuterie "Allumer": en mode veille, appuyez sur le bouton minuterie , vous pouvez régler l'heure d'allumage du rendez-vous en 1-12 heures. Une fois le réglage terminé, l'écran affiche le rendez-vous et la lumière  est allumée. L'affichage diminue automatiquement d'une heure pour chaque heure passée. Lorsque l'heure de mise sous tension du rendez-vous est arrivée, le produit s'allume automatiquement. La température de réglage par défaut est de 23°C pendant l'activation du rendez-vous. Ci-dessous des images est un exemple pour fixer le rendez-vous à l'heure de 8 heures:













Remarque: Si vous ne réglez pas la température et le programme hebdomadaire, le produit s'éteint automatiquement après 12 heures de travail continu et passe en mode veille.

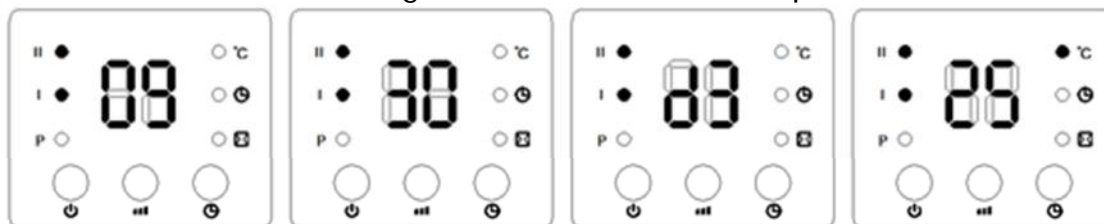
Opération de fonction (seulement par la télécommande)

Remarque: Pendant l'utilisation de la télécommande, assurez-vous que le récepteur sur l'appareil fonctionne correctement.






1. Réglez l'heure / jour actuelle (peut définir à la fois sous le mode de veille et l'état de fonctionnement):

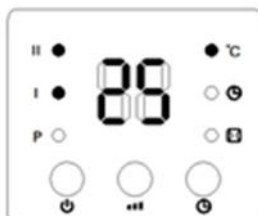
Appuyez sur le bouton  pour une fois, l'affichage montre l'heure, appuyez sur "/" pour régler l'heure actuelle (24 heures); appuyez à nouveau sur , l'affichage indique les minutes, appuyez sur "/" pour régler les minutes actuelles (00-59 minutes), puis appuyez sur  pour la troisième fois, l'écran affiche le jour "d1", appuyez sur "/" pour régler le jour actuel (lundi-dimanche: d1 -d7). Appuyer

sur  pour confirmer le réglage, l'affichage montrera les réglages précédents. Par exemple: réglage au mercredi, 9h30 sous 25°C sous chauffage II, veuillez vous référer aux photos suivantes:





Remarque: à propos du réglage HEUR / JOUR, il reste pendant que l'appareil est en fonctionnement ou en veille. Si vous éteignez ou débranchez cette configuration, elle s'effacera et vous devrez la régler à nouveau.

2. Réglez la température. Pendant le travail, appuyez sur "/", l'affichage indique "23" par défaut. Appuyez sur "/" pour régler la température désirée (plage de température 10-49°C), appuyez sur  pour confirmer le réglage. Par exemple: la température ambiante est de 15°C, quand la température est réglée à 25°C, l'affichage montre comme suit:




Remarque: Lors du réglage de la température, l'appareil utilisera la méthode de travail INTELLIGENT:


- Si la température ambiante est de 2°C ou inférieure à la température réglée, le chauffage fonctionnera en mode chauffage maximum.
- Si la température ambiante est inférieure à 2 ° C de la température réglée sans l'atteindre, le chauffage fonctionnera en mode chauffage min.
- Si la température ambiante est la même que la température réglée, le chauffage fonctionnera en mode ventilateur pendant 30 secondes pour refroidir l'appareil et protéger ses composants, après quoi il entrera en mode veille.
- Après cette situation, si la température ambiante est inférieure à 2°C de la température réglée, le chauffage se rallume et fonctionne de la même manière.

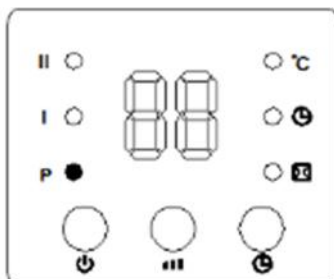
Si vous voulez annuler la température de réglage, appuyez sur le bouton  pour choisir le chauffage I ou II, le produit fonctionnera sans régler la température. Pendant que l'affichage  s'éteint et indique "- -".


Réglez le programme hebdomadaire (UNIQUEMENT par télécommande)

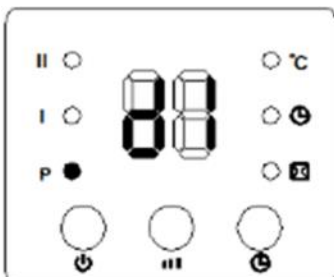
Après le réglage complet de l'heure / jour actuel, ci-dessous sont les étapes pour définir le programme hebdomadaire:

a. Appuyez sur , le produit entre en état de fonctionnement.


b. Appuyez sur , l'écran affiche "P", il entrera dans le réglage hebdomadaire du programme.

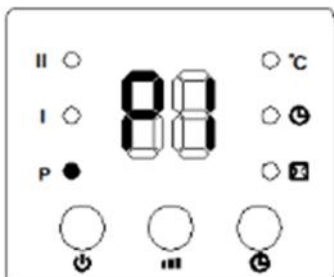




c. Appuyez sur , l'écran affiche d1 ~ d7, définissez le jour que vous voulez programmer (lundi-dimanche: d1 ~ d7). Exemple pour lundi ci-dessous.

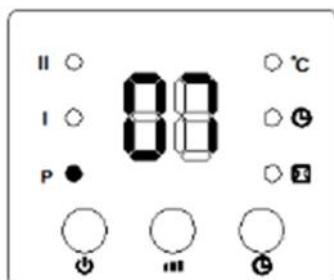




Remarque: Il est nécessaire de faire la distinction entre le jour de la semaine (d1-d7) et la période d'opération de chaque jour (P1 ~ P6).

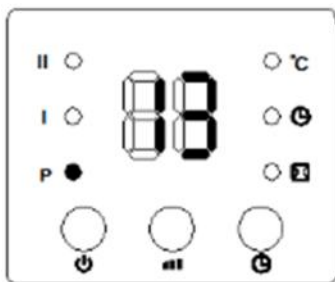
d. Appuyez sur , l'écran affichera P1 ~ P6 (chaque jour, vous pouvez définir 6 périodes maximum). Par exemple: Première période de temps P1.



e. Appuyez sur , l'affichage indiquera "00" par défaut. Appuyez  continuellement pour sélectionner l'heure de mise en marche. Exemple de HEURE ON 7h00 (heures de réglage de plage: 0-24h).



f. Appuyez sur , l'affichage indiquera avant l'heure sélectionnée de l'allumage. Appuyez  en continu pour régler l'heure d'arrêt. Tels que définir l'heure d'arrêt à 13h00:



G. Appuyez sur "+" / "-" pour régler la température cible (plage de température 10-49°C).

H. Au dernier appui sur "OK" pour confirmer la configuration. Répétez l'étape b-g pour définir plusieurs jours.

i. Pour annuler le programme hebdomadaire, appuyez sur "P", l'affichage "P" s'allume. Le programme hebdomadaire sera désactivé. Le chauffage fonctionnera dans le mode précédent.

- Après le réglage du programme hebdomadaire, appuyez sur "DAY" / "EDIT" / "TIME On" / "Time Off" pour vérifier le programme de chaque jour et chaque période.

- Appuyez sur "+" / "-" pour vérifier la température désirée dans chaque programme.

- L'interrupteur sur les périodes va 0-24 heures, vous pouvez régler les minutes.

- TIME OFF ne peut pas être inférieur à TIME ON.

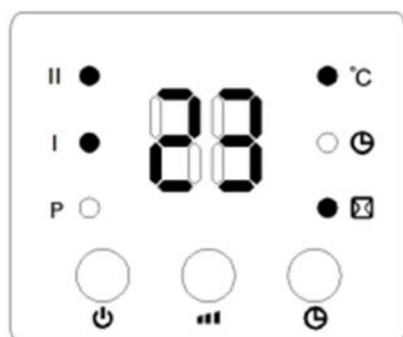
- Lorsque TIME ON est identique à TIME OFF, le chauffage se met en veille.

Réglez la détection de fenêtre ouverte (uniquement par télécommande).

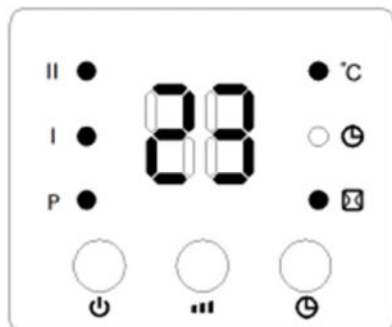
a. Appuyez sur "ON", le chauffage entrera en état de fonctionnement. Chauffage pendant un moment jusqu'à stable.

b. Appuyez sur "23" la télécommande, il va allumer le logo "23" dans l'affichage. L'affichage indiquera "23" comme température par défaut. Appuyez sur "+" / "-" pour régler la température cible. En mode de détection de fenêtre ouverte, si la température ambiante chute de 5 à 10 °C pendant 10 minutes, l'appareil de chauffage cesse de fonctionner et passe en mode veille pendant 30 minutes. Si vous voulez le rallumer, appuyez sur "ON".

Pour déconnecter le mode de détection de fenêtre ouverte, appuyez de nouveau sur la touche "23" et le symbole "23" s'éteint à l'affichage. Exemple d'affichage avec la situation suivante: température ambiante inférieure à 23°C, température sélectionnée 23°C, mode de détection de fenêtre ouverte allumé.



c. Le mode de détection de fenêtre ouverte et le programme hebdomadaire peuvent fonctionner en même temps (image G). Le réchauffeur fonctionnera selon le programme et la température réglée et si la température de la pièce baisse de 5-10°C pendant 10 minutes, le réchauffeur cessera de fonctionner et passera en mode veille.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir. Pour nettoyer l'extérieur, utilisez un chiffon doux et humide (ou un chiffon avec un produit nettoyant). Assurez-vous de ne pas verser de l'eau sur l'appareil. N'utilisez pas de solvants organiques tels que l'essence ou le toluol.

Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, essuyez-le et rangez-le dans son carton d'origine dans un endroit aéré. Évitez l'humidité et les coups.

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.0	KW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	KW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2.0	KW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	e_{lmax}	0	KW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	e_{lmin}	0	KW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	e_{lSB}	0.000	W	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	

		contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
		contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
		option contrôle à distance	[non]
		contrôle adaptatif de l'activation	[non]
		limitation de la durée d'activation	[oui]
		capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact	SONIFER SA. Avenida de Santiago 86, 30007, Murcia. Spain.		



Enlèvement des appareils ménagers usagés.

La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.


Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ: Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
3. PRECAUÇÃO: Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
4. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
5. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
6. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
7. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
8. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
9. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o

aparelho está desligado.

10. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
11. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
12. No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode perguntar para ele por a escrita um e-mail para sonifer@sonifer.es
13. **ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.
 - **AVISO:** Não tape o aquecedor para impedir uma situação de sobreaquecimento 
 - Crianças menores de 3 anos deve ser mantido fora do alcance do aparelho, a menos que constantemente supervisionado.
 - Crianças de 3 anos e menos de 8 anos de idade só deve ligar / desligar o dispositivo que tenha sido colocado ou instalado em sua posição normal de operação e desde que sejam supervisionadas ou foram instruídos sobre o uso do dispositivo de forma segura e compreender os riscos de que o dispositivo tem. Crianças de 3 anos ou menos 8 não deve ser conectado regular e limpar o aparelho ou realizar manutenção.
 - **CUIDADO:** Algumas partes deste aparelho podem ficar quentes e causar queimaduras. Cuidados devem ser tomados especialmente em crianças e pessoas vulneráveis estão presentes.

- Não deve colocar o aparelho por baixo de uma tomada de corrente.
- Não coloque um aquecedor em uso perto de cortinas, móveis, painéis de madeira ou material combustível que pode se deteriorar com o calor.
- AVISO: Este aquecedor não está equipado com uma sala de controle de temperatura. Não use este aquecedor em pequenas salas que são ocupadas por pessoas que não podem sair da sala por si só, a menos que você fornecer vigilância.
- O aparelho deve ser instalado de forma que os interruptores, o termóstato, a tomada móvel de ligação, não possam ser tocados directa ou indirectamente por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.
- O aparelho de aquecimento tem de ser instalado pelo menos 1,8 m acima do chão.
- A saída de ar deve ficar virada para baixo na parede e estar na horizontal. Não instale o dispositivo de maneira diferente ou na diagonal.
- Não utilize este aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, visto que existe um risco de incêndio se o aparelho for coberto ou posicionado incorrectamente.
- Mantenha o aparelho a 1 m de distância, no mínimo, de materiais combustíveis como móveis, cortinas, roupa de

cama, vestuário ou papel.

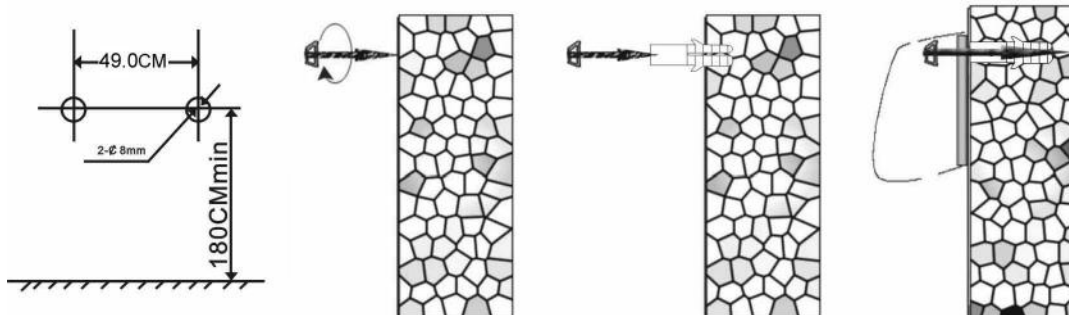
- Não utilize o aparelho perto de líquidos ou substâncias inflamáveis.

DADOS TÉCNICOS

Tipo	Especificação	Voltagem	Frequência	Potência
SP 6000	Controlo remoto	220-240 V	50 Hz	1000 W/2000 W

COMO FIXAR À PAREDE

Faça 2 buracos na parede a 2 metros do chão. O diâmetro do furo deve ser suficientemente grande para as buchas de plástico. Coloque as buchas de plástico nos furos. Fixe os ganchos de fixação com parafusos nas buchas. Certifique-se de que os ganchos de fixação são firmes e estáveis e pendure o dispositivo nos ganchos. Os ganchos inferiores do gancho de fixação devem encaixar no furo de escoamento na parte inferior do dispositivo. Ver a Figura 1.



OPERAÇÃO DE FUNÇÃO (PAINEL DE CONTROLE E CONTROLE REMOTO)

PAINEL DE CONTROLE

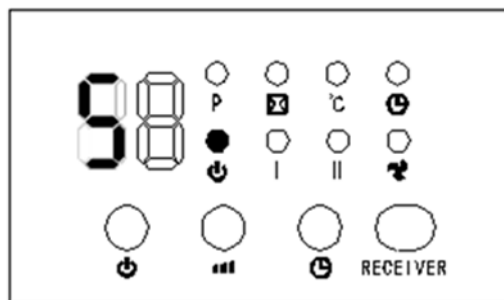



CONTROLE REMOTO

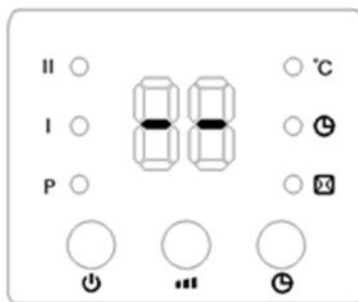



Operação do painel de controle

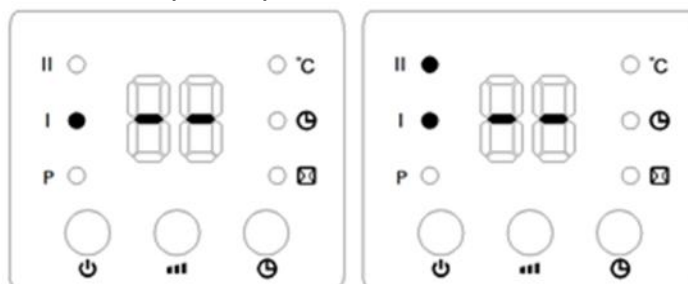
1. Conecte e ligue pressionando o botão vermelho 0 / I, entre no modo de espera e a tela mostre "S".





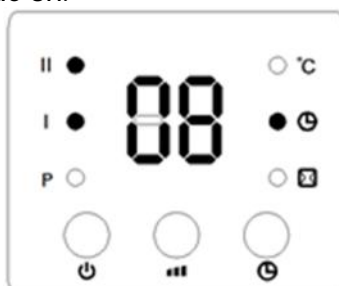
2. Pressione o botão , entrar no modo de ventilador e exibirá "- -".





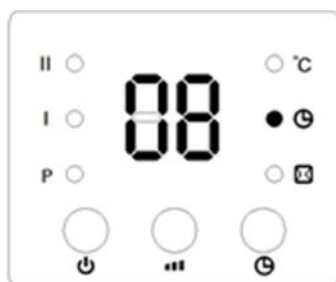
3. Pressione o botão  uma vez, o produto funciona com aquecimento baixo (1000W) e o display mostra "- - / I". Pressione novamente, muda para aquecimento alto (2000W) e exibe "- - / I / II".



4. Pressione o botão  para ajustar o temporizador (1-12 horas). Pressionar o botão uma vez aumenta uma hora para o timer. Depois de definir o tempo, o visor mostrará o tempo de ajuste atual por 5 segundos e, em seguida, voltará ao visor anterior, enquanto a luz de  vontade estiver acesa. Abaixo foto é um exemplo de configuração de 8h:



5. "Ligar" temporizador: no modo de espera, pressione o botão do temporizador , você pode definir o tempo de ativação do compromisso em 1-12 horas. Após a configuração completa, o visor mostra a hora de ligar o compromisso e também a luz  está acesa. A tela diminui automaticamente 1 hora para cada hora passada. Quando a hora de ligar do compromisso chegar, o produto será ligado automaticamente. A temperatura padrão é de 23°C durante a ativação do compromisso. Abaixo das fotos é um exemplo para definir o horário de ativação do compromisso para 8 horas:

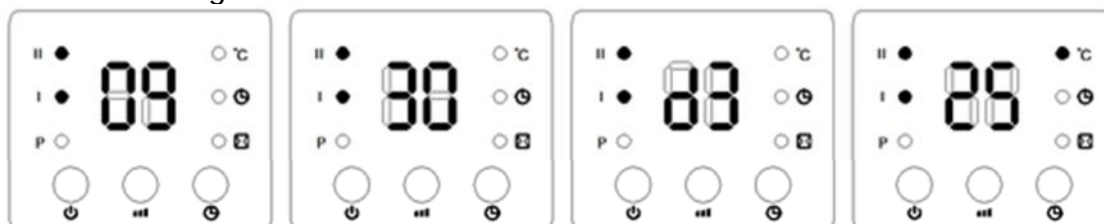


Nota: Se não definir a temperatura e o programa semanal, o produto será desligado automaticamente após 12 horas de trabalho contínuo e entrará no modo de espera.

Operação da função (apenas por controle remoto)

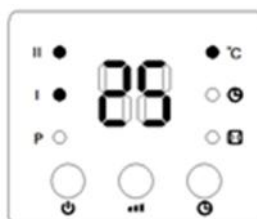
Nota: Durante o uso do controle remoto, certifique-se de que o receptor no aparelho funcione corretamente.

- Defina a hora / dia atual (pode definir tanto no modo de espera e status de trabalho): Pressione o botão **SET** por uma vez, o visor mostra a hora, pressione "+" / "-" para definir a hora atual (24 horas); pressione **SET** novamente, a tela mostra os minutos, pressione "+" / "-" para definir o minuto atual (00-59 minutos), em seguida, pressione **SET** pela terceira vez, o visor mostra o dia "d1", pressione "+" / "-" para definir o dia atual (segunda a domingo: d1 -d7). Em seguida, pressione **OK** para confirmar a configuração, exibirá as configurações anteriores. Por exemplo: definindo para quarta-feira, 9:30 sob 25°C sob aquecimento II, por favor consulte as seguintes fotos:



Nota: sobre a configuração de HORA / DIA, ele permanece enquanto o appliance está funcionando ou em espera. Se você desligar ou desconectar essa configuração, ela será apagada e você terá que configurá-la novamente.

- Ajuste a temperatura. Durante o status de trabalho, pressione "+" / "-", o visor mostra "23" como padrão. Pressione "+" / "-" para definir a temperatura desejada (faixa de temperatura de 10 a 49°C), pressione **OK** para confirmar a configuração. Por exemplo: a temperatura ambiente é de 15°C, quando a temperatura definida é de 25°C, o display mostra como abaixo:





Nota: Ao definir a temperatura, o aparelho usará o modo de trabalho inteligente:

- Se a temperatura ambiente for 2°C ou inferior à temperatura definida, o aquecedor funcionará com aquecimento máximo.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 2 °C da temperatura definida sem alcançá-lo, o aquecedor


funcionará em aquecimento mínimo.


- Se a temperatura ambiente for igual à temperatura definida, o aquecedor funcionará no modo de ventilador por 30 segundos para resfriar o aparelho e proteger seus componentes; depois disso, ele entrará no modo de espera.
- Após esta situação, se a temperatura ambiente for inferior a 2 °C de temperatura definida, o aquecedor ligará novamente e funcionará da mesma forma.

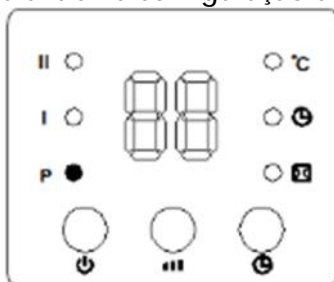
Se você quiser cancelar a temperatura de ajuste, pressione o botão  para escolher o aquecimento I ou II, o produto funcionará sem definir a temperatura. Enquanto a tela  se apagará e mostrará "- -".


Definir programa semanal (apenas por controle remoto)

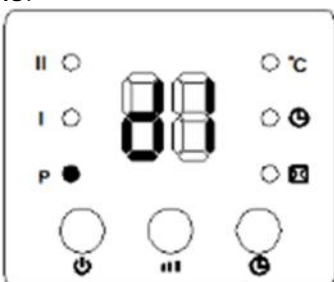
Após a configuração completa do TIME / DAY atual, abaixo estão as etapas para definir o programa semanal:

a. Pressione , o produto entra em status de trabalho.


b. Pressione , o display mostra "P", ele entra na configuração do programa semanal.

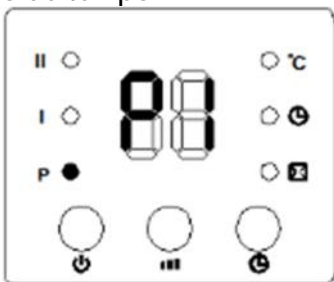




c. Pressione , display mostrará d1 ~ d7, dia que você deseja programar (segunda-feira a domingo: d1 a d7). Exemplo para segunda-feira abaixo.



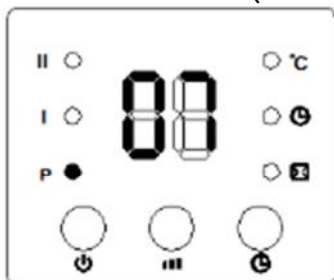
Nota: É necessário distinguir entre dia da semana (d1-d7) e período de operação em cada dia (P1 ~ P6).

d. Pressione , o visor mostrará P1 ~ P6 (em cada dia, você pode definir no máximo 6 períodos de tempo). Por exemplo: primeiro período de tempo P1.

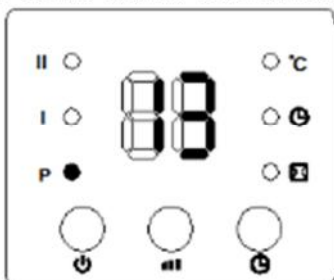


e. Pressione , display mostrará "00" por padrão. Pressione  continuamente para selecionar o

tempo de ativação. Exemplo de TIME ON 7:00 da manhã (horas de configuração da faixa: 0-24h).



F. Pressione , display mostrará antes do tempo selecionado de ligar. Pressione continuamente para definir o tempo de desligamento. Como definir o horário de encerramento às 13:00:



G. Pressione "/" para definir a temperatura desejada (faixa de temperatura de 10 a 49°C).

H. Por último, pressione para confirmar a configuração. Repita o passo b-g para definir mais dias.

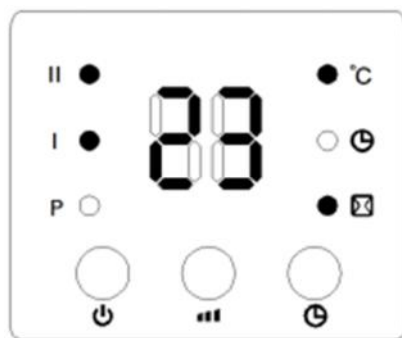
i. Para cancelar o programa semanal, pressione , "P" no display. O programa semanal será desativado. O aquecedor funcionará no modo anterior.

- Após o programa semanal ser configurado, pressione / / / para verificar o programa de cada dia e cada período.
- Pressione "/" para verificar a temperatura desejada em cada programa.
- Os períodos de ativação variam de 0 a 24 horas, você pode definir os minutos.
- TIME OFF não pode ser menor que TIME ON.
- Quando TIME ON é igual a TIME OFF, o aquecedor entrará no modo de espera.

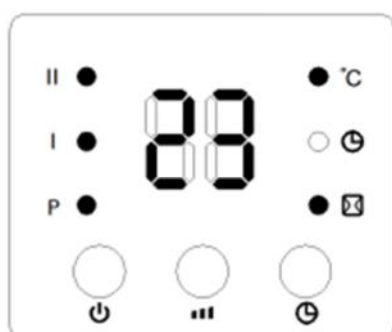
Definir detecção de janela aberta (somente por controle remoto).

- Pressione , aquecedor entrará em status de trabalho. Aquecimento por um momento até estável.
- Pressione por controle remoto, ele acenderá o logotipo no visor. O display mostrará "23" como temperatura padrão. Pressione "/" para definir a temperatura alvo. Durante o modo de detecção de janela aberta, se a temperatura ambiente cair 5-10°C por 10 minutos, o aquecedor irá parar de funcionar e entrará no modo de espera por 30 minutos. Se você quiser ligá-lo novamente pressione .

Para desconectar o modo de detecção de janela aberta, pressione novamente e o símbolo será desativado no visor. Exemplo de exibição com a seguinte situação: temperatura ambiente inferior a 23°C, temperatura selecionada de 23°C, modo de detecção de janela aberta ativado.



c. O modo de detecção de janela aberta e o programa semanal podem funcionar ao mesmo tempo. O aquecedor funcionará dependendo do programa e da temperatura definida e se a temperatura ambiente cair 5-10°C por 10 minutos, o aquecedor parará de funcionar e entrará no modo de espera.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue a ficha da tomada antes de limpar o dispositivo. Deixe o dispositivo arrefecer antes de o limpar. Para limpar a superfície utilize um pano suave húmido (ou pano com alguma solução de limpeza suave). Certifique-se de que não entra nenhuma água no dispositivo. Não utilize quaisquer solventes orgânicos, tais como gasolina e toluol.

Se não utilizar o dispositivo durante muito tempo, limpe-o e armazene-o na embalagem original num local bem ventilado. Evite humidade e impactos.

Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	2.0	KW	Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0	KW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	2.0	KW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	el_{max}	0	KW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	el_{min}	0	KW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	el_{SB}	0.000	W	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]

		Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	[não]
		Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
		Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
		Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
		Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
		Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
		Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
		Com opção de comando à distância	[não]
		Com comando de arranque adaptativo	[não]
		Com limitação do tempo de funcionamento	[sim]
		Com sensor de corpo negro	[não]
Elementos de contacto	SONIFER SA. Avenida de Santiago 86, 30007, Murcia. Spain.		



Recolha dos eletrodomésticos.

A diretiva Européia 2002/96/CE referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contêiner de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE: Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da directiva EMC 2014/30/EU.